



1. Willkommen in der Bibliothek!
ናብቤተ-መጻሕፍቲ እንቋዕ ደሓን መጻእ ኩም!

2. Die Bibliothek ist sehr erfreut, Sie als Besucher zu begrüßen. Sie haben während den Öffnungszeiten freien Zugang zu allen Medien in der Bibliothek.
ናብቤተ-መጻሕፍቲ ብምምጻእ እኩም ብጣዕ ሚንሕጎስ ከምበጻሕቲ መጠን ሰላምታና ይብጻሕኩም። እብጊዜ ክፉት እዋን እብኩሉ መጻይ ውክሰ ቤተ-መጻሕፍቲ ብነጻ ምጥቃም ይከኣል።

3. Sie können folgende Medien in unserer Bibliothek finden:
እብቤተ-መጻሕፍትና ነዚ ዝስዕብ ውክሰ ክትረኽቡ ትኽእሉ፡
Print-, Audio- und Video-Medien
ሕትመት-፣ክስማዕ ዝኽእል ድምጺ-ክምኡ'ውን ዝርኣይ ናይ ቪዲዮ-ውክሰ .
3.1. Bücher, Hörbücher, Sprachkurse, Landkarten, Musik-CDs, Sach-DVDs und Musik-DVDs sowie CD-ROMs und Konsolenspiele können Sie für 4 Wochen ausleihen.
መጻሕፍቲ ፡ ብምስማዕ መጻሕፍቲ ፡ ናይ ቋንቋ ኮርስ ፡ ናይ መሬት ካርታ ፡ ናይ መዚቃ ሰደ ፡ ኣገዳሲ ደፋውደ ፡ ናይ መዚቃ ደፋውደ ክምኡ'ውን ሰደ ሮምን ንመዘናግዒ ጸውታ ዝሕግዙ ንኣርባዕተ ሰመዓ ምልቃሕ ይከኣል።
3.2. Spielfilme und Zeitschriften können Sie für 2 Wochen ausleihen
ናይ ጸውታ ፊልምን ጋዜጣን ንክልተ ሰመዓ ምልቃሕ ይከኣል። .

4. Ausleihbedingungen ንምልቃሕ ዘገልግሉ ረቋሒታት
 - Die Nutzungsgebühr für ein Jahr beträgt 18 €.
 - ናይ ኣገልግሎት ምጥቃም ዋጋ ንሓደ ዓመት 18€ ይኸፈል።
 - Für Kinder unter 19 Jahren sowie Inhaber der „Ludwigsburg Card“ fällt keine jährliche Gebühr an.
 - ንቆልዑ-ትሕቲ 19 ዓመት ዝዕድሚኦ ምክምኡ'ውን ወንንቲ ናይ ``ሉድቪክስቦር ገርድ`` ዓመታዊ ምኽፋል የብሎምን።
 - Mit einer Bibliothekskarte für Asylbewerber können Sie bis zu 10 Medien gleichzeitig zu Hause haben.
 - ሓተትቲ ኣሳይሎም ናይ ቤተ-መጻሕፍቲ ካርድ ዘለዎም ብሓደ ጊዜ ክሳዕ 10 ናይ ውክሰ ሚዲያ ኣብገዝኦም ክሕት ይከኣል።
 - Die meisten unserer Medien können kostenlos entliehen werden.
 - መብዛሕትኦም ናይ ውክሰ ሚዲያ ናብዘይከፍሉት ምልቃሕ ይከኣል።
 - Für Erwachsenen-Spielfilme und Nintendo DS-müssen 1 € pro Ausleihe bezahlt werden.
 - ንዓበይቲ -ናይ ጸውታ ፊልምታት ክምኡ'ውን ኒንተን ዶይ 1€ ንነፍሲ ወከፍ ዝልቃሕ ይኸፈሎ።
 - Für alle anderen Konsolenspiele sowie Sonderservice-Medien fallen 2 € pro Ausleihe an.
 - ንኹሉ ካልእ ንመዘናግዒ ጸውታ ዝሕግዙ ክምኡ'ውን ፍሉይ ኣገልግሎት ሚዲያ 2€ ንነፍሲ ወከፍ ዝልቃሕ ይኸፈሎ።
 - Für die Reservierung unserer Medien fällt eine Gebühr von 1 € an. Sie bekommen eine Benachrichtigung, wenn die Medien abholbereit sind.
 - ንምሕዘእ ንዋት ሚዲያ ና 1€ ይኸፈል። እቲ ንዋት ሚዲያ ዝውሰድሉ ጊዜ ምስተቐረበ ይንገረኩ።
- 4.1. Für eine Anmeldung benötigen wir einen gültigen Personalausweis oder einen Ankunftsnaachweis.
Falls Sie Gebrauch von der „Ludwigsburg Card“ machen wollen, benötigen wir zusätzlich zu der „Ludwigsburg Card“ auch den Gutschein aus dem dazugehörigen Heft.
ንምዝገባ ዕለቱ ዘይወደቐ መንነት ወረቐት ወይከኣ ዝኾነ መፍለጫ ዘረጋግጥ ሰነድ የድሊ። ምናልባት ሉድቪክስቦርግ ካርድ ክትጥቀሙ ምስ ዝድለ ተወሳኺ ናይ ቅብሊት ሰነድ ክብዝክዎ ኣካል የድሊ።
- 4.2. Die Unterschrift eines Elternteils wird für die Anmeldung von Kindern unter 15 Jahren benötigt.
ምዝገባ ንትሕቲ 15 ዓመት ዝዕድሚኦ ክታምናይ ሓዲኦም ወለድቲ የድሊ።
- 4.3. Bitte achten Sie auf die Medien, die Sie ausleihen. Die Bibliothek muss Gebühren erheben, falls ein Medium verloren oder beschädigt wird.
ንእትልቑሎም ንዋት ሚዲያ ክትጥንቀቁሎም የድሊ። ምናልባት ምስ ዝጠፍእ ወይከኣ ዝበለጸ ቤተ-መጻሕፍቲ ዋጋ የኸፍል።
- 4.4. Wenn Sie Medien ausleihen, drücken Sie an den Bildschirmen der Selbstverbucher bitte auf „Drucken und beenden“, um einen Fristzettel zu erhalten.
ንእትልቑሎም ንዋት ሚዲያ ኣብ ከምጥቃም ስክሪን ባዕልኻ ምዝገባ ዝብል ብምጥቃም ሓደ ገደብ ጊዜ ዘርኢ ወረቐት ክሓትመልኩ ይከኣል። .



5. Rückgabe ምምላስ ዝተለቀሐ

5.1. Sie können die Medien bis zu dem Datum auf Ihrem Fristzettel behalten.

ንዋቅ ሚዲያ ክሰብእ ቲ ዝተፈቐደ ዕለት ገደብ ክትሕዞ ይከኣል።

5.2. Bitte bringen Sie die Medien pünktlich zurück oder verlängern Sie die Ausleihfrist. Die Bibliothek muss für überfällige Medien eine Gebühr erheben.

ዝተለቓሕካዮ ንዋቅ ሚዲያ ልክዕ ኣብ ጊዜኡ ክምለስ ይግባእ። ቤተ-መጻሕፍቲ ኣብ ጊዜኡ ንዘይተመልሰ ንብረት ዋጋ የክፍል።

6. Internetnutzung ምጥቃም ኢንተርኔት

Sie können in der Bibliothek mit einem gültigen Leseausweis kostenlos für 5 Stunden in der Woche unsere Internet-Arbeitsplätze nutzen.

Außerdem können Sie unser freies W-LAN benutzen (WLAN-LB).

ዕለቱ ዘይወደቐ ናይ ንባብ መንነት ወረቐት ብምሓዝ ኣብ ቤተ-መጻሕፍቲ ኣብ ሰመን ንሓመኽተ ሰዓት ዝኣክል ኣብ ናይ ኢንተርኔት ናይ ሥራሕ ቦታና ብነጻ ምጥቃም ይከኣል።

ከምኡ ከኣ ነጻ ሸ ላን (ሸ ላን-ለ በ) ምጥቃምስ ይከኣል።

7. Sonstiges ካልእ ነገራት

- Sie können die Internetseite „Press Reader“ in unserer Bibliothek in der Zeitschriftenlounge nutzen, um Nachrichten aus aller Welt in allen Sprachen zu lesen.
 - ኣብ ቤተ-መጻሕፍትና ኣብ ገጻት ናይ ኢንተርኔት ``ፕረስ ሪደር`` ኣብ ዝተባህረ ኣቲኽ ኣብ መዓ ከን ጋዜጣ ዝተፈላለዩ ወረ ካብ መላእ ዓለም ብኸሉ ቋንቋታት ከተንብብ ይከኣል።
 - Sie können daheim oder in unserer Bibliothek mit verschiedenen Medien (Bücher, CDs, Spiele, Online-Kurse usw.) Deutsch lernen.
- ኣብ ገዛኽ ኮነ ኣብ ቤተ-መጻሕፍትና ብዝተፈላለዩ ኣገባብ ናይ ሚዲያ (መጻሕፍቲ፣ ሰደ፣ ጻወታ፣ ኣንላይን ኮርሶት ወዘተ...) ጀርመን ክትመሃር ይከኣል።

8. Vielen Dank für Ihren Besuch!
ብዙሕ የቀንዮልና ብምስታፍኩም!

ቤተ-መጻሕፍቲ ከተማ

